



BELIEVERS EASTERN CHURCH

Office of the Metropolitan Synod Secretariat, St. Thomas Community, Thiruvalla, Kerala, India

Gupiyicak Cithi

January / February 2024

Joto Arch Bishop ko ar Bishop ko, Naeke ko, ar Deacon Father ko, Bhage Sombad Poporcar ko, ar Order of Sister ko ar goṭa dharti re henak' ko Believers Eastern Church ren biswasi ko Baba, Hopon ar Sonot Jiu nutum te bhor ar johar ge. Amen! ✠

Masi re dularia ko,

Masi abo salat henaya!

Ape ko noa ol ape oktere adi raskyin' bujhau eda je abo do Sonot Mander reak' joto khon damanak' समय rebon seterok' kana. Noa do 'maran harkhet saset reak' समय' kana oka do 11 February khon ehop' katet' 31 March re mucadok' kana.

Noa okte do upas ar koejon' reak' okte bon metak' kana, tin re biswasi ko do noa dharti re masiak' mucat' din ko disayet' taya, oka redo Uniak' gujuk' topa oco' ar jiwet' beret' ena jitau salat. Masi ren cela ko ar Uniak' Sonot Mander ren rasia ko huya te, abo do noa okte reak' bon koyok' hor eda cedak' je noa do abo 'Easter Porob' thik leka te mane salat manao lagit' e tear saprao dareabon. Noa समय okte re, abo do badae tulu' bo tahrik' kan tulu' sari nindhan tet' ar raput' mon salat apnarak' jion ari-bandhi reak' bon bachao jon kana, jemon jiu sec' tebon nawã arok'.

Noa sao sao te, upas reak' pea khunti henaka, oka do mander ren sanam rasia ko batao lagit' em akana.

Koejon: Upas oktere, adi se adi barti koejon lagit' ko men akada. Abo tinak' barti bon koejona, unak' barti bon pherao idikajemon abo do abo ak' jion re Isorak' sana bon purao dareak'- cet leka serma re purak' kan. Abo do Probhu then bon koeyeda ar Uniak' daya bon khoj kana jemon abowak' kai ko ikak' tabon ar Uniyak' rup re barti bon pherao dareaka. Jemon abo do aboak' dinam din reak' jion re dhorom reak' jo bon agu dareaka.

Upas: Abo do eken jom nu moto redo ban, bickom kai reak' hewa khon ho upas jaru' kan tabona. Abo do aboak' jel reak' sana redo ban gobolok' jaruok' kan tabona, bickom Isorak' daya ar mayã

te ona do bhagao jaruṇ kan tabona jemon abo do Isorak' sobhao ren bakra dar bon hoyok. Tinak abo do jom nu khon bon pharakok' kana, dela abo do barić hudis ko khon, katha ko khon ar kami ko khon sangin' rebon tahen. Jiu sec te haraburuk' lagit' namok' kan hoy uskur rakap idi tuluc', aboak' orak' do koejon ar gandon reak' thai bon benao.

Daya dan emako: Cet' leka Jesaya 58:7 kali ye men eda, aboak' upas do un rege Isore kusiak' kana tin re abo do regeć oreć ko ar kocolon ocoć kan kobon nel todarotet' koa. Noa Lent' okte re jom nu khon upas do hoy reak' aboak' jostet do noa kana je abo do dhon ar etakak' jinis ko bancao katet' regeć oreć kobon goṛoako. Jarurak' re menak' ko hor ko bon goṛoako khan Isore kusić kana. Maran harkhet sasit reak' noa समय oktere mitten gharoj leka te ar mitten mandar leka te ho noa bon ceka dareaka.

Maran harkhet sasit manao oktere barea dam anak' hatin henaka oka do abo nija leka tebo cekayeda ar ona kami kasni ko oka do abo mandar leka te jarwamit' kate bon cekayeda. Banar hatin rege ona reak' dam tet' do soman gea.

Nija leka te, abo do upas reak' नियम kanun kobon batao re, Apnar bhitri ontor bon dundhao ar koejon ar gandon lagit' bon jima urijok' kana. Dosar sec, abo lagit' gadel hor ko leka te hoho ocoć do noa kana je abo do aboak' gharoj sao te adi barti kae te jiu seak' sapdap' kami re bon seledok'. Raska reak' katha do noa kana je abo do noa daran re Iskar do banuk' bona. Aboak' mandar do aboak' jiu seak' mitten gharonj benak' kana, mit' etak' kobon goṛo ako kana ar bon uskor rakap et' koa, cedak' je noa do aboak' sajha reak' kami kana je abo do dare ar uskur bon nam dareak'.

Noa chada katet', in do am latar re ol akan jinis ko ho ceka lagit' in nehorok' kana:

1. Mandar re henak' upas songe joṛao akan joto jinis ko larcar' me: Aboak' maran harkhet saset reak' din ko hotete aboak' daran do maneyanak' hoy ocoy lagit' Sonot Synod khon, aboak' dinam din reak' Bible path, dinam din reak' Lent' reak' gandonak' ko, dinam din reak' koejon reak' Liturgy ar upas ko babot uduk' akan dahar leka aema jiu seak' goṛo namoka.
2. Gharonj koejon reak' pind: Upas, barti koejon reak' समय kana ar noa do aboak' gharonj re huy te ho huyuk' jaruṇ kana. Delabon, abo do noa bon khati jon ma je maran harkhet sasit reak' समय oktere gharonj re gharonj reak' pind ar koejon ko do bin akot' te huy idik' jaruṇ kana.
3. Jisuk' koejon koymē: “ Probhu Jisu Masi, Isoren Hopon, in kai hor mayawan' me.” Noa do mitten koejon kana oka do din bhor bon koe dareaka. Judi am then koejon reak' mala henaka, tobe tenak' dhao huy dareaka unak' ge am koe me.

In do abo joto ko Sonot Mandar reak' noa newta katha alobon nel got' kak' lagit' in uskuret' bon kana. Aperen jiu sec ren baba huya te, in ho noa daran re am songe yin seledoka ar dela bon abo joto ko mit sao te Isor hotete bhor nam lagit' bon sarbharoka.

Isor do abo salaf henaya ! Uni do henaya ar jaejuge tahēna, Amen.

Masi re aperen Baba

Tarik: 15 January 2024

Athanasius Yohan I Metropolitan

Thai: Sonot Synod